|  |  |
| --- | --- |
| **CÔNG TY ………………….**  ***Số/No.: ………………..*** | **CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  **SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**  **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**  **Independent – Freedom - Happiness**  **------------\*\*\*-----------** |

*……………….., ……./ ……. /…….*

**QUYẾT ĐỊNH**

**DECISION**

(*V/v: Cử nhân viên đi công tác*

*Re: ASSIGNING EMPLOYEE ON AN OVERSEA BUSINESS TRIP*)

**GIÁM ĐỐC/DIRECTOR**

* *Căn cứ theo điều lệ tổ chức và hoạt động của công ty ………………………………...*
* *Pursuant to the Charter of …………………………………………………………….*
* *Chức năng quyền hạn của Giám đốc*
* *Pursuant to the authority of Director*

**QUYẾT ĐỊNH/DECIDE**

**ĐIỀU 1: Quyết định cử các nhân viên sau đi công tác**

**ARTICLE.1: To assign the following people on a business trip**

1. Ông/Bà ………………………………./Mr/Ms.: ……………………………………….

Hộ chiếu số/Passport No.: …………………………………... Date of issue: …../ ….. / …..

Nơi cấp/Place of issue: …………………………………………………………………….

2. Ông/Bà ………………………………./Mr/Ms.: ……………………………………….

Hộ chiếu số/Passport No.: …………………………………... Date of issue: …../ ….. / …..

Nơi cấp/Place of issue: …………………………………………………………………….

**ĐIỀU 2: Thông tin nơi công tác**

**ARTICLE.2: Information of the trip**

- Đơn vị đến công tác: ……………………………………………………………………...

Company: ………………………………………………………………………………...

- Địa điểm: …………………………………………………………………………………

Venue: ……………………………………………………………………………………

- Thời gian đi công tác: Từ ngày ….. / ….. / ….. Đến ngày ….. / ….. / …..

Time: From ………………………………. To ………………………………………….

**ĐIỀU 3: Các Ông/Bà có tên nêu trên được hưởng đầy đủ chính sách công tác phí theo quy chế tài chính của công ty.**

**ARTICLE.3: The above mentioned people shall be fully paid in accordace with the company’s financial regulations.**

**ĐIỀU 4: Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký**

**ARTICLE.4: This decision shall take effect from the date of signing**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | |  | **GIÁM ĐỐC/DIRECTOR**  (*Sign and stamp*)  *Họ tên/Full name*  ……………………………… | |  |
|  |  |